

Oficina: Catedral  
IC-23-1037  
Tel. Ingles 2354  
Casa 1347

# LA MAÑANA

FUNDADO el 17 de OCTUBRE de 1909

10  
Centavos

EDICION DE 10 Págs.

Año. II

SANTIAGO de CHILE-- Domingo 12 de Febrero de 1911

Núm. 518

La Mañana

## LA JUSTICIA EN TARAPACA

Lo que ocurre en la Pampa del salitre. El incidente de Collahuasi.

SANTIAGO, 12 DE FEBRERO DE 1911

### GUERRA A LA TABERNA

En los últimos días, la prensa ha consignado entre las noticias de policía, la narración detallada de dos hechos criminales que constituyen una vergüenza para el país y que, por la frecuencia lamentable con que se repiten sucesos semejantes, ponen en evidencia la necesidad que existe de buscar pronto un remedio energético para este mal que tanto daño causa a la nación.

Nos referimos al asalto a mano armada llevado a cabo en una de las casas de un fundo vecino a San Bernardo y al combate sangriento entre un bandido y la policía de la comuna de La Granja, que tuvo lugar en el camino que conduce al pueblo antes nombrado.

El handilaje, que es el producto inmediato de la falta de civilización y de la deficiente organización de los servicios de seguridad, parece que no debería existir en nuestro país en el tiempo que alcanzamos.

En el momento actual, no existe ni la pobreza general, que suele arrastrar a los hombres sin principios de moral y que, faltos de trabajo, no encuentran los medios legítimos de ganarse la vida, a buscar en la aventura y en el pillaje el sustento de cada día.

De uno a otro extremo del territorio nacional se advierte que un anhelo de progreso y bienestar impulsa a comerciantes, industriales y agricultores, y se nota que todos quieren entregarse con la mayor actividad y sin economizar esfuerzos ni fatigas, a incrementar sus fortunas.

El Gobierno, por su parte, guiado también por el mismo deseo de progreso, ha emprendido la ejecución de numerosas y grandes obras públicas.

Ningún hombre apto para el trabajo puede, pues, decir que no encuentra en dónde obtener aplicación remuneradora para su inteligencia ó para el esfuerzo de sus músculos. Por el contrario, hay manifestaciones de brazos y por ella se reciente y se limita considerablemente la producción nacional.

¿Cuál es, entonces, la causa eficiente que produce los sucesos vergonzosos a que nos hemos referido?

Apena el alma confesarla. Pero es necesario insistir en ella una y otra vez, a fin de que nuestros legisladores se perforen de que nada pueden hacer que sea más beneficioso para la República, que encarar resuelta y valientemente este problema nacional.

La causa principal que origina los crímenes es en Chile, la embriaguez, ese vicio repugnante que va minando la raza, deteniendo el progreso e impidiendo que la formación de la fortuna pública y privada alcance todo el desenvolvimiento a que las llaman de consumo, la fertilidad incomparable de nuestro suelo, la abundancia y riqueza de nuestros minerales y las facilidades que para el intercambio de los productos ofrece la dilatada extensión de nuestra costa, que baña el mar Pacífico.

Ese vicio degredante es preciso atacarlo por todos los medios que sean conducentes, sin detenerse a mediar en qué intereses van a resultar lesionados con las medidas que se adopten, que no hay ningún interés respetable ante el peligro de cañucar y abusar un pueblo que tiene tantas y tan especiales aptitudes para el trabajo y que por su inteligencia, su fuerza y su valor, está llamado a ocupar un puesto distinguido en el concierto de las naciones.

La difusión de la enseñanza, el mejoramiento de las habilidades para obreros, los teatros populares, son algunos de los medios para corregir la embriaguez.

Pero acaso ninguna medida puede ser más efectiva, como la guerra a las cantinas y tabernas donde el pueblo se degusta y se embute, desplazándose en esos instintos feroces que lo arrastran, casi inconscientemente, al crimen.

Es indispensable modificar la ley de alcoholos existente, que la observación ha demostrado que no basta para disminuir la embriaguez y al amparo de cuyas incautadas disposiciones, se multiplican los establecimientos de bebidas alcohólicas.

Pende de la consideración del Senado un proyecto de reforma de esta ley, presentado por el honorable señor Walther Martínez.

Este proyecto, tal como lo ha formulado su autor, o con las modificaciones que se estimaron convenientes en el curso del debate, debe ser cuanto antes, una ley de la República.

## LA JUSTICIA EN TARAPACA

Lo que ocurre en la Pampa del salitre. El incidente de Collahuasi.

Cuando pasamos por las regiones del Norte en gira periodística, enviados por La Mañana, nos vemos asediados constantemente por las diarias e innumerables reclamaciones de los dueños de la tierra y vecinos de ese sombrío de pueblos dispersos en Tarapaca, que viven de la riqueza del salitre, y que están bajo el peso mortificante de la tiranía y arbitrariedad de los jueces de subdelegación.

Este estado de cosas que ya revela una gangrena social en esa más vaga de las formas, ha llegado ya a la cima de la tolerancia de todo un pueblo.

Si los quejas y reclamaciones se han elevado al más alto exponente, los abusos y arbitrariedades se han multiplicado con la asombrosa y estrepitosa multiplicación de los pases y de los peces de que nos hablan las crónicas religiosas.

Los jueces de subdelegación reciben su investidura de tales como premio por sus fazendas electorales, van pobres a esos puestos, y aunque no son rentados vuelven como los conquistadores de América que regresaban a España con cargamentos de riquezas...

No ha sido raro, pues, ver a un secretario de Intendencia, ó a un oficial de pluma, desprendérse de estos puestos restringidos para ir a un pueblecito cuadrado, llevando el honorífico nombramiento de juez de subdelegación...

Estos representantes de la justicia impiden multas a diestra y siniestra, porque sí, y porque no, de día y de noche.

Tienen un poder omnímodo. Atacan, persiguen, encarcelan. Con la misma justicia con que cierran una casa de juego ó un negocio de licores aquí, abren y toleran allá diez casas de juego ó veinte negocios de licores.

Son los tiranos de los aparceros y rascacitas de la pampa, los señores de horca y cuñillo de estos feudos coquimbo, en que impera, en primer término, la voluntad del administrador de una salitrera, y en segundo y últi-

ATROS

## La Mareja



ANTONIO ORREGO BARROS

Entre la juventud que cultiva la bella literatura en Chile, ninguno, al juicio mio, tiene una personalidad más propia que Antonio Orrego Barros.

Se puede decir de él que es el poeta nacional por excelencia; su musa es la del pueblo cuyos sentimientos ha captado con fuerza y sencillez.

Desde que apareció aquel tomo de poemas, que oían a las flores de nuestros jardines y a las yerbas de nuestros campos, que inmortalizan las notas familiares de nuestras brisas, que cautivan los amores del alma popular y liberan sus fisiones amaderadas, sus penas y sus amelos; desde que Antonio Orrego Barros entregó al público su «Alma cruda», éste le señaló como a su poeta, porque Orrego es poeta y él no aspira tampoco a otro título.

Muy pronto lo dejó establecido en «La Mareja», drama que acaba de dar a la publicidad, con gusto tan exquisito en su impresión, que ella sola, a la simple vista, es garantía del alma artística del autor.

Al abrirlo sorprende la delicadeza de su dedicatoria: «Al pueblo, al tiempo que alla y condense el pensamiento del poema dramático».

Y ese es el defecto capital de los jóvenes que hacen literatura en Chile: se han encargado al cuento, cap a seral de las francesas, y han pretendido dar vida a los misterios de su imaginación, abriendo de pasar leyendo otras novelas, que hacen en ellos el mismo efecto que en el heroe de Cervantes, los libros de caballería.

No se ha dejado seducir Antonio Orrego Barros por esa ráfaga enfermitiza que arrastra a los débiles, esto es, a los que no tienen ni talento, ni inspiración propia, para ir a buscar los caracteres de sus obras en otro ambiente que aquél en que viven para hacer sociología literaria, apoyada en la última novela de torturas sexuales que arroja hasta los soportes la maría literaria de París.

Ha ido a muestra montañas, como el poeta que tiene conciencia de su dota

mo término, la voluntad del juez de subdelegación, corriéndose la más de las veces de que aquella otra voluntad....

No hace mucho que estos abusos han originado una reclamación del consul de Bolivia en Iquique, con motivo de las arbitrariedades cometidas por el juez de subdelegación de Collahuasi, en las personas e intereses de la colonia boliviana residente en ese valioso asiento de subdelegación.

La reclamación al consul de Bolivia fue un verdadero suceso en Iquique, donde todas las cosas se producen y pasan juega a sueldo.

Pero esta vez, el señor intendente, don Carlos Vargas Clark, puso de su parte todo su entusiasmo de correcto gobernante y toda su energía de hombre.

Tratándose de una reclamación que tenía un carácter casi internacional, el señor intendente nombró una comisión especial para que investigara los hechos.

No sabemos cuál habrá sido el informe de esa comisión, pero el telegrafo anuncia que dicho juez ha resumido sus funciones, levantando una tempestad de protestas.

«El Tarapacá de Iquique», el diario de mayor prestigio y circulación en toda la provincia, dedica sus columnas editoriales de ayer a este delicado asunto de la justicia en Tarapaca y se hace eco del clamoroso de protesta que se levanta en todos los pueblos y villorrios de aquella rica región.

Mas aún. Ya va la voz de alarma de que habrán de producirse graves acontecimientos.

Es tiempo, pues, de que nuestros hombres de Gobierno, hoy animados de los más sencillos y nobles propósitos, dediquen sus energías a solucionar dos graves y viejos problemas que afectan a la tranquilidad de las provincias del Norte y a los intereses del proletariado: la instalación obrera en la industria del salitre, y la administración de justicia en el trópico de la cultivada en las regiones polares, sin los rayos del sol.

Monedantes de fauna, van por la vida con vestido prestado y alargando la mano, en demanda de una limosna, que para ellos es el aplasto, en vez de arrancar al público a fuerza de energía y de talento.

Hay que ser severo con todos esos imitadores; hay que tratarlos como a enfermos de un mal contagioso y hay que aislarlos, para salvar el arte y la literatura nacional.

No importa que griten, la vanidad que los ciega los hará arremeter como toros embravecidos por el reón de la crítica, pero hay que aplicarles el castigo en nombre de los más altos intereses.

Y, para ello, hay que citar ejemplos, espejos en que se miren, e invitarlos al arrepentimiento, aunque muchos son impénitentes y pertenecen al reino de los réprobos del arte.

Todos los teatros en su origen, han nido por inspiración del alma popular, en otro tiempo santuario del idioma que acaso hoy conserva aún allí su más presuroso color.

En los templos contemporáneos son rústicos los autores que se han acercado al pueblo y han usado su lenguaje, como instrumento literario.

El propio Marquina, continuador hoy de la tradición teatral de Calderón con su «Eloísa María la Brava», y «En Flandes» que ha puesto el sol, cegó los primeros laureles escénicos con «Agua Mansa», en donde los países expresan sus sentires en habla lugareña; Folini y Codina hicieron otro tanto en «María del Carmen», y el teatro catalán se ha formado dramatizando las ansias y pasiones del pueblo que lucha y padece.

En «La Mareja», de Antonio Orrego Barros, se recuerda «Tierra Baja», de Guimerá; uno y otro autor, el discípulo y el maestro, están ligados por el sentimiento lírico.

Se ha dicho de Guimerá que antes que dramaturgo es poeta lírico y eso también se puede decir de Antonio Orrego al leer los tres actos de su drama, que, como «Tierra Baja», es un poema lírico, dividido en tres jornadas, inspirado en un mismo tema, aunque la factura es propia. En «Tierra Baja» el hombre de las nieves baja a la llanura, a la charca y para no abrigarse en los vapores que exhala, se vuelve a sus piachos donde las almas, como los cuerpos, se conservan intactos.

En la «Mareja» los vapores de la charca suben a la montaña, infectan la raíz de la atmósfera y van a herir cruelmente a los sencillos moradores y, como dice el tío Flora al final del primer acto: «... Es la gente mala.

Es la maría que viene subiendo!

El drama se desarrolla en un caserío de las montañas de una de nuestras provincias centrales; no lejos está el poblado y los sencillos moradores de aquél rincón de la montaña, viven felices y resignados en su miseria, con sus antiguas costumbres, supersticiones y religiosos; el ferrocarril y las minas llevan allí gente nueva, bagaludos esfuerzos, esclavos incipientes de los vicios reconocidos en su joroba por otras fieras; las juntas y llegan a perturbar la paz tranquila de aquellas viviendas.

El drama se abre con la inquietud que despierta en aquellos pobres labradores esa gente nueva y el presentimiento de cercanas desgracias.

La cosecha, la sequía, las aspiraciones, los temores y la historia de aquellas gentes, nos la pinta el poeta en versos fáciles e inspirados.

En el primer acto se celebra un casamiento según los usos de esos lugares, y en él nos presenta el autor sus personajes: la Maiga, hija de don Lluna, el más acostumbrado de aquellos pobres, es la novia de Julián, hijo del tío Flora y de una Candeleria, muchacho de corazón sencillo como sus padres; don Roca, un boracho simpático, muy chilego y autor incierto de la catástrofe, y Flidor, el minero, el hombre de la tierra baja, que muere de su maldad la residencia de la montaña.

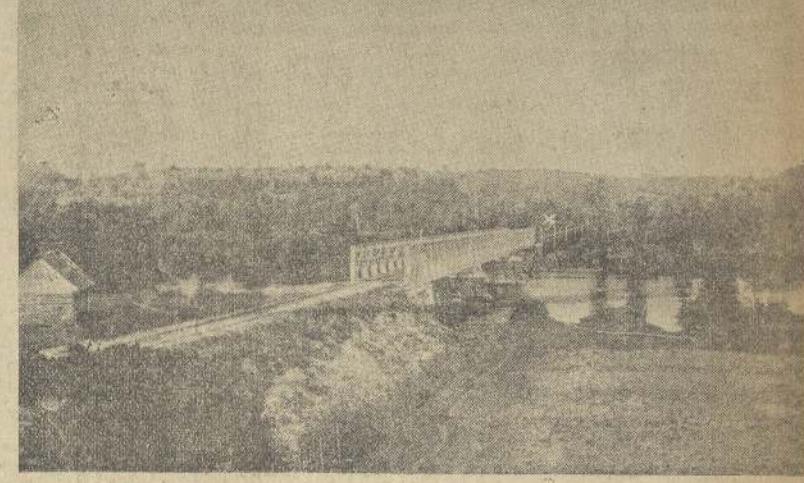
Tal es la trama de esta obra, en la que hay episodios como el de abrajo, el boracho y el momero modoso que dan movimiento y variedad a la obra para llevar su afronte, pretendiendo arrojarlo a un barrio, aquél que defiende, hierre mortalmente a la muchacha, en el momento en que llega Julián y lo mata.

Tal es la trama de esta obra, en la que hay episodios como el de abrajo, el momero modoso que dan movimiento y variedad a la obra para llevar su afronte, pretendiendo arrojarlo a un barrio, aquél que defiende, hierre mortalmente a la muchacha, en el momento en que llega Julián y lo mata.

Al principio sorprende la delicadeza de su dedicatoria: «Al pueblo, al tiempo que alla y condense el pensamiento del poema dramático».

Y ese es el defecto capital de los jóvenes que hacen literatura en Chile:

## PUENTE QUEMADO



Puente sobre el río Pirmalquén situado en la línea del ferrocarril del Sur, entre las estaciones de La Unión y Troma, cuyo pilote, a la salida Sur, se quemó antesyer en una extensión de ciento cincuenta metros, por lo tanto interrumpida la línea.

Este pilote fue construido hace cerca de veinte años por don Manuel Ossa, quien le garantizó una duración de doce años.

## Caricatura de modas

(THE SKETCH)



El Ladrón.—Ya te he robado; pero no puedes quejarte, porque te dejó vedada a la última moda.

Esos son los personajes del drama con algunos otros, que sirven para dar más color local a la escena y distraer el diálogo.

En el segundo acto, Flidor llega a casa de la Maiga y en presencia de Julian, la requiere, con la petulancia del pendiente, es arrojado de la casa y herido por Julian, que ha sabido contestar a sus provocaciones.

Queda planeado el drama, cuyo desenlace se precipita en el tercero: Flidor para vengarse de Julian, a quien teme, abusivamente de la Maiga y está para dejar su afronte, pretendiendo arrojarlo a un barrio, aquél que defiende, hierre mortalmente a la muchacha, en el momento en que llega Julian y lo mata.

Tal es la trama de esta obra, en la que hay episodios como el de abrajo, el boracho y el momero modoso que dan movimiento y variedad a la obra.

Hay algunas escenas como la de la muerte de Aurelia, la tullida santa, en la que palpita una suave y cristiana ternura.

El lenguaje de los que en el drama actúan es adecuado, propio de gente

sencilla y timorata; los versos son乏idos, sentidos, flota de ellos cierta dulzura melancólica, como la paz y la dicha serena abandonan aquellos hogares que no conocían las pasiones malas.

Los diálogos tal vez adolecen de cierta tenacidad, natural en quien, como Orrego Barros, no tiene la experiencia de los roles escénicos, puede decirse que a la «Mareja» le faltan los recursos teatrales, pero lo soñará y los recursos teatrales, es un poema que dará a su autor el título de poeta lírico, si ya no logra serlo, legítimamente.

Como

# ¡BAÑISTAS!

CONSERVAD VUESTROS CABELLOS USANDO CON FRECUENCIA

## Anticalvicie Pasteur

que impide la caída del PELO, producida por las aguas MINERALES ó SALADAS

## SOLERAS Y BASAS DE PIEDRAS

UNICO DEPOSITO DE LAS CANTERAS (CENTINELA)

2320-SAN DIEGO-2320

## Barraca y fábrica de elaboración de maderas

Quillas por mayor y menor—Roble para puentes 16×16 y 14 por 14, varios largos.—Puertas y Ventanas á precios convenientes.  
NOTA IMPORTANTE.—Está cosa presta la mayor comodidad al público para remitir la mercadería, por deslindar con la Estación San Diego y con desvíos de la tracción á San Bernardo.

no haberme sido posible hasta hoy, sino; porque les cobraba lo que se solicita que tenemos para ir mar y entregar a la Ilustre Comisión Parlamentaria, es como sigue:

Los abajo suscritos, á V. E. respetuosamente decimos: Hacemos 4 y 6 años que somos colonizadores de la Sociedad Queule, unos como nacionales y otros como extranjeros.

Por nuestra parte, hemos cumplido fielmente con todas las obligaciones que nuestros respectivos contratos nos imponen y hemos hecho en nuestras hijuelas descampes costosos y las tenemos cerradas totalmente. La citada Sociedad se obligó, por su parte, á darnos buyes, vacas, caballos, carretas y todos los útiles de labranza y agricultura y el título de propietarios efectiva á los tres años de radicados en la hijuela. Hace dos años que exigimos en vano que se nos dé el título de propiedad y la Sociedad no ha podido cumplirnos en esto, porque no ha adquirido derecio alguno sobre las tierras fiscales que el Supremo Gobierno le concedió para colonizar pines, cipreses, eucaliptos y demás árboles, sólo tiene diez y las demás son nacionales. Sobre este punto hay un informe del señor Interventor general de colonias, que declara terminantemente que el Supremo Gobierno está en su derecho para reivindicar esas tierras, porque la recordada Sociedad ha fallado en todas sus partes en el contrato. Además de lo expuesto, desde hace un año, próximamente, venimos sufriendo toda clase de atropellos por parte del gerente y administrador y de los empleados; encabezados por el señor L. Napoleón Zúñiga (gerente), nos han quemado nuestros cercos, nos echa animales á nuestros sembrados y pastos; nos ha quitado a viva fuerza las maderas de nuestras hijuelas y nos ha insultado y amenazado con echarnos á patadas y palos de nuestras hijuelas, si no las dejamos.

Bien comprenderán VV. EE. cuan doloroso nos sería perder el sacrificio de cuatro y seis años en cultivar y mejorar un pedazo de mal sueño y que hoy día, mediante nuestro esforzado trabajo, sosteniendo la cruda del tiempo y lo irregular del terreno y escasez de elementos, se ha hecho productivo. Recurrimos; por lo tanto, á V. E. solicitando amparo y que se nos dé el título de propietarios.

Como Vd. verá, mi querido amigo, la anterior solicitud es muy insignificante, relacionada con el suministro de petróleo que dieron recibos de los empleados de la escandalosa Sociedad Queule (pongan ese título), pues es un escándalo lo que abusivamente comete con nosotros; tanto extranjeros como nacionales, hasta el punto de negarnos nuestro trabajo personal, como sucedió con el que suscribió, en estos días, y en días pasados, negó al extranjero Pablo Messina 22 días de trabajo, á un nacional de apellido Poblete 50 días. Al primero, ó sea á Messina

descuentos por pago al señor B. Mendy en almacen, 274 pesos 50 centavos. Recibido en dinero 410 pesos. Total: 684 pesos 50 centavos. Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago al señor B. Mendy en almacen, 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907 594 pesos 60 centavos.

Descontado por pago de almacen al señor B. Mendy 177 pesos 50 centavos.

Recibido en dinero 410 pesos.

Total: 684 pesos 50 centavos.

Quedándose un saldo de 758 pesos 50 centavos.

En Octubre de 1907

## ULTIMAS INFORMACIONES DEL CABLE

## ALEMANIA

En el Reichstag, los títulos extranjeros en el Mercado Alemán. Inconveniente a los empréstitos inferiores. Los capitales alemanes en Sud-América. Rivalidad de las industrias de Alemania y Estados Unidos. Discurso del Dr. Kanitz. Contestación del Ministro del Interior.

Berlín, 11.—En la sesión celebrada hoy por el Reichstag, el diputado Dr. Kanitz, interpuso al Ministro de Hacienda en el sentido de que el Gobierno adopte algunas medidas a efecto de poder contrarrestar la inundación del mercado alemán con los títulos de los Estados Extranjeros.

El orador tuvo resaltada la inestabilidad de los títulos emitidos en el Imperio por los Gobiernos extranjeros de Estados Inferiores, citando a este respecto el ejemplo de los empréstitos negociados por diversas provincias de la República Argentina, aunque hubo de recordar que los tales empréstitos sólo existen actualmente año por año, accusa de las continuas emisiones de nuevos empréstitos.

El Dr. Kanitz hizo también extensiva su intervención sobre el inflajo excesivo que han adquirido últimamente los capitales alemanes invertidos en el exterior. A este respecto, el orador hizo alusión a la valorización del café de San Paulo y

podría hacer la conducción de pasajeros en caso de que se produzca la anhelada huelga de los empleados de los trenes.

## AUSTRIA

Fallecimiento del barón de Rothschild

Viena 11.—Hoy falleció en esta capital el conocido financista barón Alberto de Rothschild.

## Obsequio del Emperador

Viena 11.—El Emperador Francisco José ha donado un premio de gran valor para la carrera internacional militar que se correrá en Roma en el mes de Mayo próximo.

## ESPANA

Los restos de Costa. Manifestaciones en Zaragoza. Se acuerda enterrarlos en esa ciudad.

Madrid, 11.—Telegrafian de Zaragoza que anoche han llegado a esa ciudad los restos del Ilustre filósofo republicano señor Joaquín Costa.

España ha llegado del cadáver una enorme muchedumbre, en actividad resueta para impedir su translación a Madrid, pidiendo a grandes voces que el sepelio se verifique en Zaragoza.

Uno de los hermanos del difunto declaró que la voluntad de la familia Costa es que los restos fueran enterrados en Madrid, con motivo de la destitución del astrónomo italiano señor Porro Somenzini, director del Observatorio de la Plata.

Las autoridades locales temen que el pueblo impida por la fuerza la translación de los restos a Madrid.

Después de los telegramas cambiados entre el Alcalde de Zaragoza y el presidente del Consejo de Ministros señor Canalejas, el Gobierno ha resuelto que los restos de Costa sean enterrados en Zaragoza.

Tumultuoso meeting Lorrainista en Sabadell

Madrid, 11.—Telegrafian de Barcelona que desde hace algunos días reina en esas costas un furioso temporal, haciendo un frío bastante intenso. Las montañas se encuentran completamente nevadas.

Durante la tempestad el mar invadió las casas del puerto, haciendo azotar a los pequeños vapores Chivite y Suesa.

Al huracán volaron varios carruajes, desprendieron los resbberos y arrancaron los techos de muchas casas.

A consecuencia de estos destrozos han resultado numerosas personas continuas.

Viaje del Rey a Alicante

Roma, 11.—El Rey don Alfonso, señor del Jefe del Gabinete, se dirigió a Alicante, donde llegó hoy en la mañana.

A estudiar la peste bubónica en la Manchuria

El Gobierno ha designado al doctor Broquet para que se traslade a la Manchuria, con la misión de hacer un detallado estudio sobre la epidemia de la peste bubónica en la provincia de Manchuria.

## Crimen en Chapingy

París, 11.—Anuncio de Chapingy que un monje falso dio hoy muerte a un agente de policía que intentó redimirse a prisión, suicidándose en seguida.

## Festejos á la Escuadra Inglesa en Argel

El Gobierno ha designado al doctor Broquet para que se traslade a la Manchuria, con la misión de hacer un detallado estudio sobre la epidemia de la peste bubónica en la provincia de Manchuria.

## ALEMANIA

## El centro de los Bancos

Berlín, 11.—En la sesión del Reichstag, varios diputados de los diversos partidos políticos, pidieron al Gobierno la creación de una cámara que sirva de control al rededor de la Plana de Múnich.

## Nuevo dirigible Zeppelin

Berlín, 11.—El Ministro de la Guerra, alentando la carta de protesta dirigida al director por la viuda del ex-almirante M. Waldeck Rousseau, deplores que, circunstancias agudas á su voluntad, no le permitan acceder á la posición de la soñante, pues los propios hijos del ilustre político, han autorizado y aún alegado la publicación de los documentos secretos de M. Waldeck Rousseau.

El diario citado agrega que, pese a la presión que se está ejerciendo en el ánimo de los redactores, continúan publicando esos documentos.

En la Cámara de Diputados.—Impresionantes asuntos

Constantinopla, 11.—Por diversas dificultades encontradas en el desempeño de su cargo, hoy presentó su renuncia al Sultán Mahomed, el Ministro de Interior.

Hasta nombrado en su reemplazo el jefe de la mayoría parlamentaria, Halid.

## Los disturbios de Schirí

Constantinopla, 11.—Telegrafian de Schirí que hoy han continuado los disturbios promovidos en esa ciudad en contra de las autoridades turcas.

El Gobierno ha enviado á esa región un fuerte destacamento de tropas para hacer respetar el poder de Turquía.

## Victimas del frío en Alepo

Constantinopla, 11.—Un telegrama procedente de Alepo anuncia que el número de personas que han perdido la vida en el incendio que se ha producido en esa región alcanza a 30, habiendo hecho no de causar a las escuelas para evitar mayores desgracias.

Todas las comunicaciones con Alepo se encuentran completamente interrumpidas por la nieve.

## La cartera del Interior

Constantinopla, 11.—El jefe de la mayoría parlamentaria de la Cámara de Diputados, Halí Bey ha rehusado aceptar la cartera del Interior, que lo fue ofrecida hoy por el Sultán Mahomed.

El monopolio de las substancias alimenticias

París, 11.—En la sesión de la Cámara de Diputados se aprobó el proyecto del Gobierno que crea una segunda línea ferroviaria entre París y el puerto de Le Havre.

En seguida la Cámara rechazó por 340 votos contra 168 la moción presentada por el diputado M. Meunier, tendiente á transformar en interpretación la cuestión relativa al indulto del estibador Durand, quien, como se recordará, tomó una parte muy activa en los últimos movimientos linquistas.

Esta moción fué rechazada principalmente por la terna oposición que á ella hizo el Presidente del Consejo de Ministros, M. Arístides Briand.

El monopolio de las substancias alimenticias

París, 11.—En el Consejo de Ministros reunido hoy en el Palacio del Eliseo se acordó presentar próximamente á la Cámara de Diputados, un proyecto apuntando el monopolio de las substancias alimenticias.

## INGLATERRA

## Proposiciones de Turquía

Londres, 11.—«Foreign Office» ha publicado hoy una nota oficial en la cual se anuncia que la Sublime Puerta ha rechazado someter á la consideración del Gobierno de Inglaterra ciertas proposiciones referentes á la construcción del ferrocarril de Bagdad y que la cancillería inglesa le ha hecho saber que está dispuesta á examinarlas con espíritu amistoso.

Incendio en los astilleros de Birkenhead

Londres, 11.—The Daily Telegraph publica hoy un telegrama de Birkenhead anuncia do que ha ardido un violento incendio en los astilleros de Cammell Laird.

Los perjuicios producidos por el fuego se estiman en varios millones de libras esterlinas.

## ITALIA

Visitas de jefes de Estado á Roma

Roma, 11.—Los diarios de esta capital afirman que hasta ahora se pueden considerar como seguras las visitas á esta capital durante el presente año de los

## Asarquia política en el Paraguay

Comunican de Formosa que los estudiantes paraguayos que han llegado á esa ciudad han declarado que actualmente reina en el Paraguay una comparsa anarquista entre los partidos políticos, haciéndose imposible la fusión de las diversas agrupaciones, en vista con tanto empate por el Presidente provisorio, coronel Albino Jara.

## Celebración del aniversario de Washington

Viena 11.—Hoy falleció en esta capital el conocido financista barón Alberto de Rothschild.

## España

Los restos de Costa. Manifestaciones en Zaragoza. Se acuerda enterrarlos en esa ciudad.

Madrid, 11.—Telegrafian de Zaragoza que anoche han llegado a esa ciudad los restos del Ilustre filósofo republicano señor Joaquín Costa.

España ha llegado del cadáver una enorme muchedumbre, en actividad resueta para impedir su translación a Madrid, pidiendo a grandes voces que el sepelio se verifique en Zaragoza.

Uno de los hermanos del difunto declaró que la voluntad de la familia Costa es que los restos fueran enterrados en Madrid, con motivo de la destitución del astrónomo italiano señor Porro Somenzini, director del Observatorio de la Plata.

Las autoridades locales temen que el pueblo impida por la fuerza la translación de los restos a Madrid.

Después de los telegramas cambiados entre el Alcalde de Zaragoza y el presidente del Consejo de Ministros señor Canalejas, el Gobierno ha resuelto que los restos de Costa sean enterrados en Zaragoza.

El ex-vicepresidente del Paraguay

El ex-vicepresidente de la República del Paraguay, doctor Gatica, entró hoy en el Palacio del Plata donde pasó la tarde de verano.

La fragata «Sarmiento»

El buque escolta fragata «Sarmiento» es esperado en este puerto el día 15 del mes de febrero.

## Fundación en Tucumán

Telegrafian de Tucumán que se ha desbordado el río Medina, inundando la parte baja de la ciudad, donde ha causado daños considerables.

Los peligros de la inmigración

«El Tiempo» continúa ocupándose de los peligros que envuelven para el porvenir de los hispanos, el que vengán á radicarse en el país elementos malvados de Europa, y con este motivo pide al Gobierno que seleccione á los inmigrantes para evitar peligros y amenazas.

## El indulto del conde Rodríguez

El mesing que se organizaba para mañana para pedir al Gobierno el indulto del conde Rodríguez, se acuerda hoy en el primer mandato de la Nación para agraciar esta muestra de simpatía que ha sido extendida por los Trabajadores.

La comisión organizadora del mesing que se acuerda hoy en el primer mandato de la Nación para agraciar esta muestra de simpatía que ha sido extendida por los Trabajadores.

El conde Rodríguez

El conde Rodríguez manifestó á la comisión que haría más oportunamente el Código Militar para evitar la repetición de casos semejantes.

## Caza clandestina de lobos

Comunican de Rawson que en la semana pasada se vió en esa costa á un veleiro extranjero que se entregó á la caza clandestina de lobos.

## Saludos al general Pinto Concha

El Ministro de Marina, contra-almirante Sánz Valiente, envió hoy á su secretario ayudante á saludar al general chileno señor Pinto Concha.

Este distinguido jefe del ejército chileno se embarcará hoy en este puerto en viaje á Europa.

## Acuerdo de Gabinete

Presidido por el Presidente de la República, celebró hoy sesiones el Consejo de Ministros.

Se asegura que en esta reunión se trató de las nuevas construcciones navales y de la campaña hostil que se ha iniciado en el Brasil en contra de las barcas armadas.

Hoy en la tarde, se reunirá nuevamente el consejo para ocuparse de estos asuntos.

## Falsa de legionarios en la Escuadra

A causa de la gran escasez de fondos que existe en la Escuadra, á raíz de los duros subvenciones, hoy no han podido salir de esta puerta los destrozares que debían hacer ejercicios en alta mar.

Los disturbios de Schirí

Constantinopla, 11.—Telegrafian de Schirí que hoy han continuado los disturbios promovidos en esa ciudad en contra de las autoridades turcas.

El Gobierno ha enviado á esa región un fuerte destacamento de tropas para hacer respetar el poder de Turquía.

Victimas del frío en Alepo

Constantinopla, 11.—Un telegrama procedente de Alepo anuncia que el número de personas que han perdido la vida en el incendio que se ha producido en esa región alcanza a 30, habiendo hecho no de causar a las escuelas para evitar mayores desgracias.

Todas las comunicaciones con Alepo se encuentran completamente interrumpidas por la nieve.

## Decisión del Presidente Villazón

Con motivo de la ceremonia de clausura del Congreso Nacional, el Presidente de la República, doctor Ezequiel Villazón, pronunció un discurso en el cual se ocupó de la aprobación del protocolo subscrito recientemente en Buenos Aires entre el Canciller argentino, doctor Belisario Porte, y el representante de Bolivia, general Panduro.

Sobre este asunto, el doctor Villazón, adujo las razones que había tenido el Gobierno para suscribir un pacto, que la primera vista pareció ser favorable á los intereses de Bolivia.

Había en seguida el Presidente de los tratados de extracción, celebrados últimamente con el Gobierno de Chile y la convención de arbitraje celebrada con los Estados Unidos, admitido estos que han quedado en el seno de ambas Cámaras Legislativas, debidamente tramitados, aunque sin haber recibido en su pleno.

Discrepó estuvieron Cándida García y Antonio Fuentes.

En la mañana de hoy se representarán «El Crimen Pasional», «Rostolón» y «La Cruz Blanca».

Hoy noche se repite «La Cruz Blanca» en primera y «Genio y Figura» en segunda y tercera.

## TEATRO UNION CENTRAL

Las vistas «Estrellita» y «Sacrificada», fueron aplaudidas amén.

Llamaron la atención las peleas «El teatro del pequeño Bob y Los Arrancanes de su Loco».

Hoy, como festivo, hay matines á las 4, 5 y 6 P. M., siendo como las Do-

mas y Aniversarios.

Llamaron la atención las peleas «El

teatro del pequeño Bob y Los Arrancanes de su Loco».

Hoy, como festivo, hay matines á las 4,

5 y 6 P. M., siendo como las Do-

mas y Aniversarios.



# INFORMACIONES DEL DIA

**HOY**

**En nuestra Escuela Militar**

**"La Mañana"**  
DIARIO INDEPENDIENTE Y IMPARcial  
—Educación y Administración—  
dial número 1037.—Casilla 1347.  
Teléfono Inglés número 3354

—Suscripciones—  
Por un año..... \$ 20.00  
Por un semestre... 10.00  
Para el extranjero 20.70

**AVISOS ECONOMICOS**  
—20 centavos por cada 10 palabras—

**Onomástico**

Domingo 12 de Febrero.—Septuagésima, Santa Bárbara, virgin y mártir, santos Damas, Modesto y Julian, mártires; y Silvestre, obispo.

**El día**

12 de Febrero de 1911.  
El sol sale a las 6:51 A. M.  
Se pone a las 6:45 P. M.

**Cambio**

El Banco Nipol de Chile sigue ayer los siguientes cambios sobre las plazas que se indican:

PLAZA	LONDRES	PARIS	MADRID
90 días a la vista	1.10	1.10	1.21

**Instituto Central Meteorológico y Geofísico de Chile**  
Temperatura abrigada.—Máximas 32°  
Mínimas 11.5  
Temperatura al cielo des cubierto.—Máximas 8.2 Mínimas 5.1

11 de Febrero de 1911.

9 p. m.	7 a. m.	2 p. m.
Temperatura h. abrigada	10.7	19.4
Bardmetro a 0° (mm/m)	712.3	713.2
Humedad relati-	66	83
Tensión del va-	10.5	11.1
por de agua		14.3
Oscilación me-		
Inclinación de		
dirección del viento	S.	N.N.W. S. varia-
Velocidad del viento por minuto	7	35
Nebulosidad (de-	0	0
címito nublado)		1
Agrado calida m/m		

Exposición en las 24 horas m/m 0.8  
Kilómetros recorridos por el viento en 24 horas 13.6  
Hidrometereos: Nebulosa algo densa en la mañana.  
Manchas del sol: 1 grupo de manchas poca.  
El cañonazo de las 12 M. no se oyó.

**Defunciones**

Febrero 11.—Alfredo Quiroz, de 16 años; Ana Cabra-va, de 4; Raúl de 2; Luis Bernardo, de 18; Alvaro Diaz, de 23; G. Arturo Ibarra, de 46; Luis Solis, de 3; Oscar Molina, de 29; Marta Tamayo, de 29; Luisa Lelva, de 2; y 13 menores de dos años.

**GULTO CATÓLICO**

JUBILEO CIRCULANTE

Domingo: Convento de los Padres Capuchinos.

**JARDIN Central**

TELEFONO 1077

Ceromas, ramos, etc.

Alameda frente a San Martín.

**Pompas Fúnebres "LA CENTRAL"**

San Antonio organiza de Negro.

La más grande de Chile en el ramo de Pompas Fúnebres.

Urnas metálicas y de madera fi-nas importadas U.S.A. y Europa.

Para evitar equivocaciones se avisa al público que LA BENTON está situada en San Antonio esq. Muret, a una cuadra de la Plaza de Armas, y no tiene sucursales.

JUAN FORLIVESI,  
Directo. Gente. Teléfono Ing. 595—Nac. 460

**Jardín Recoleta**  
723 - Balmaceda - 723

Excepcional existencia de papas royales. Andinas dobles, Tulipas, variedad per-gei, naranjas, gledias, etc.

Vende desde una docena.

DOCTOR ALCIBIADES VI ENCIJO  
Alameda  
Profesor de ginecología y partería  
Consultar: De 1 a 3

**BARRACA "EL SOL"**  
Buenas 2843 - Teléfono Ingles 146 - Estación

Antes de comprar en otras visiten esta casa en la que encontrarán surtido el más completo y precios los más bajos.

ANEXOS Gran Fábrica de Elaboración: Sra. Alfonso 577.

Depósito de Línea y Litre: Del casco 2827.

Depósito de tabaco para construcción: en todas dimensiones, desde 3.60 hasta 10 metros de largo en la calle Molina 77.

Ordenes y pedidos a Barraca EL SOL Casa Matriz,

GMO. LARIOS

**En nuestra Escuela Militar**

**CADETES ECUATORIANOS.—NOTA DEL MINISTERIO DE RELACIONES**

El Ministerio de Guerra se ha recibido la siguiente nota del del Relacionamiento Exterior:

Este Ministro en Ecuador, en calidad de fecha 24, nos dice lo siguiente:

Este Gobierno en nota oficial me ha

expresado el deseo de mandar dos jóve-

nes a la Escuela Militar. Espero instruc-

ciones. Le agradecemos que, en caso favorable,

diga V. S. en qué condiciones y

cuando traer los jóvenes. (Firmado: Ex-

terior).

Este Ministro en Ecuador, en calidad de fecha 24, nos dice lo siguiente:

Este Gobierno en nota oficial me ha

expresado el deseo de mandar dos jóve-

nes a la Escuela Militar. Espero instruc-

ciones. Le agradecemos que, en caso favorable,

diga V. S. en qué condiciones y

cuando traer los jóvenes. (Firmado: Ex-

terior).

Este Ministro en Ecuador, en calidad de fecha 24, nos dice lo siguiente:

Este Gobierno en nota oficial me ha

expresado el deseo de mandar dos jóve-

nes a la Escuela Militar. Espero instruc-

ciones. Le agradecemos que, en caso favorable,

diga V. S. en qué condiciones y

cuando traer los jóvenes. (Firmado: Ex-

terior).

Este Ministro en Ecuador, en calidad de fecha 24, nos dice lo siguiente:

Este Gobierno en nota oficial me ha

expresado el deseo de mandar dos jóve-

nes a la Escuela Militar. Espero instruc-

ciones. Le agradecemos que, en caso favorable,

diga V. S. en qué condiciones y

cuando traer los jóvenes. (Firmado: Ex-

terior).

Este Ministro en Ecuador, en calidad de fecha 24, nos dice lo siguiente:

Este Gobierno en nota oficial me ha

expresado el deseo de mandar dos jóve-

nes a la Escuela Militar. Espero instruc-

ciones. Le agradecemos que, en caso favorable,

diga V. S. en qué condiciones y

cuando traer los jóvenes. (Firmado: Ex-

terior).

Este Ministro en Ecuador, en calidad de fecha 24, nos dice lo siguiente:

Este Gobierno en nota oficial me ha

expresado el deseo de mandar dos jóve-

nes a la Escuela Militar. Espero instruc-

ciones. Le agradecemos que, en caso favorable,

diga V. S. en qué condiciones y

cuando traer los jóvenes. (Firmado: Ex-

terior).

Este Ministro en Ecuador, en calidad de fecha 24, nos dice lo siguiente:

Este Gobierno en nota oficial me ha

expresado el deseo de mandar dos jóve-

nes a la Escuela Militar. Espero instruc-

ciones. Le agradecemos que, en caso favorable,

diga V. S. en qué condiciones y

cuando traer los jóvenes. (Firmado: Ex-

terior).

Este Ministro en Ecuador, en calidad de fecha 24, nos dice lo siguiente:

Este Gobierno en nota oficial me ha

expresado el deseo de mandar dos jóve-

nes a la Escuela Militar. Espero instruc-

ciones. Le agradecemos que, en caso favorable,

diga V. S. en qué condiciones y

cuando traer los jóvenes. (Firmado: Ex-

terior).

Este Ministro en Ecuador, en calidad de fecha 24, nos dice lo siguiente:

Este Gobierno en nota oficial me ha

expresado el deseo de mandar dos jóve-

nes a la Escuela Militar. Espero instruc-

ciones. Le agradecemos que, en caso favorable,

diga V. S. en qué condiciones y

cuando traer los jóvenes. (Firmado: Ex-

terior).

Este Ministro en Ecuador, en calidad de fecha 24, nos dice lo siguiente:

Este Gobierno en nota oficial me ha

expresado el deseo de mandar dos jóve-

nes a la Escuela Militar. Espero instruc-

ciones. Le agradecemos que, en caso favorable,

diga V. S. en qué condiciones y

cuando traer los jóvenes. (Firmado: Ex-

terior).

Este Ministro en Ecuador, en calidad de fecha 24, nos dice lo siguiente:

Este Gobierno en nota oficial me ha

expresado el deseo de mandar dos jóve-

nes a la Escuela Militar. Espero instruc-

ciones. Le agradecemos que, en caso favorable,

diga V. S. en qué condiciones y

cuando traer los jóvenes. (Firmado: Ex-

terior).

Este Ministro en Ecuador, en calidad de fecha 24, nos dice lo siguiente:

Este Gobierno en nota oficial me ha

expresado el deseo de mandar dos jóve-

nes a la Escuela Militar. Espero instruc-

ciones. Le agradecemos que, en caso favorable,

diga V. S. en qué condiciones y

cuando tra

# - OCASION UNICA -

Habiendo empezado á recibir las mercaderías de invierno, liquidamos las existencias de estación, por lo que se presentan oportunidades para adquirir toda clase de artículos por la mitad de su valor

## GATH & CHAVES, Sociedad Anónima

Estado y Huérfanos. — SANTIAGO

Hacienda sigue muy díficil. Será conveniente un viaje a Valparaíso.

Los calores no disminuyen. Ayer el máximo al sol fué de 47.5 y a la sombra de 31.1.

Don C. Astaburuaga será elegido por un nuevo período Intendente de Antofagasta. A estas horas sabe el juez Molina.

Ayer reasumió su puesto de jefe de la 3<sup>a</sup> Brigada de Infantería, el coronel don Arturo Marín.

El teniente 1<sup>o</sup> del Regt. Artillería de Costa don Carlos Morales quedará a disposición del Ministerio de Guerra.

Nombróse ayudante de la Escuela de ingenieros mecánicos, al ingeniero 3<sup>o</sup> don Julio Pinto.

Ha sido separado del servicio el sargento del faro Isla Santa María, Cipriano Pozo.

La dotación del transporor Carmo será: 9 jefes y oficiales, 6 sub-oficiales, 15 soldados de mar y 61 tripulantes.

El ingeniero don Juan Galleguillos tendrá a su cargo las máquinas del crucero Blanco Encalada.

Sa ha empezado a pagar los sueldos de algunos empleados públicos con cierta visión ó irregularidad.

Al hacerse el pago se les ha descontado la gratificación, lo que les irroga porciones difíciles de subsanar.

El solo sueldo no les alcanza para todos sus gastos. No habrá modo de evitar tan odiada situación?

Los trabajos de prolongación de la línea de tranvías en las calles de Carmen y Maestranza están paralizados.

Los vecinos tienen clrado su paseo en los carritos que tienen la esperanza de ver correr. Quédan los trabajos.

ADLER VISIBLE



Exclusivo y económico.

Escríbete visible. Alfanúncio recta.

Gran variedad de presentación.

Aug. 0. Bohm, Santiago

Huérfanos 710. — Casilla 1163

CHAMPAGNE

CORDON ROUGE

GOUT AMERICAIN

G. H. MUMMY Y CA.

S 135 M/C. EL CAJON

Delicias esq. Bandera

Gran establecimiento de baños

SANTACIO

Entrada general Barrio de NATACION

APERTURA DEL BAÑO DE NATACION

Baños de duchas, sistema Padre Tadeo, único remedio para mejorarse de Reumatismo, Gota, Clásicas.

Baños Turcos, Eusos, Minerales, Chilán, Colina, Alcalina, Mercenarias, Tibios, etc., etc. Recomendamos nuestro departamento para señoras, donde los camerinos tienen luces y camaña eléctrica.

Para comodidad del público el establecimiento estará abierto los días Domingos hasta las 6 P.M.

Aseso y somero servicio.

Teléfono Inglés núm. 1956

Baglietto

PINO OREGON

A precio muy bajo, ofrece del nuevo cargamento.

Fábrica El Progreso

Sotomayor Núm. 3

Sucursal: Alameda 2312, entre Avenida España y República.

### Trabajos de pavimentación

#### NUEVAS DISPOSICIONES

El Alcalde de Santiago ha enviado a la Dirección de Obras Municipales la siguiente nota, referente a los trabajos de pavimentación que se efectuarán en lo anexo:

«Comunico a Ud. que desde esta fecha todos los trabajos de pavimentación serán ejecutados por la Dirección de Obras Municipales, en cuya recepción de la Prefectura de la Policía de Aseo, los que actualmente se ejecutan ó se han mandado ejecutar á aquella oficina.

Sirvase dar orden que todo trabajo de pavimentación comience á ejecutarse sólo después de haberse tomado razón del gasto en la Tesorería, sea cual fuese la forma de redacción que esta Alcaldía envíe á esa Dirección.

Al remitir las cuentas relativas a estos trabajos, la Dirección deberá acompañar la orden original expedida por esta Alcaldía, y si la cuenta se dividiera en parcialidades, la orden se adjuntará á la primera cuenta de abono.

Espera esta Alcaldía que esa Dirección pondrá especial énfasis en el cumplimiento de esas instrucciones. —Dícese guarda á Ud. — Luis A. Moreno.»

Al despacho de Hacienda

#### FUNCIONAMIENTO EN VALPARAISO

Aun no ha llegado el despacho de este despacho al señor Alfonso Parga se informa en compañía de una empleada de Valparaíso con el objeto de hacer en la Intendencia de ese puerto el funcionamiento de las oficinas de Hacienda.

El despacho de ventas se dará por los celadas de Hasle y de Santiago y el despacho por las de Valparaíso.

El Ministro del ramo señor Roberto Sanchez Garces de la Hacienda permanecerá por algún tiempo en Valparaíso acompañando al Excmo. señor Barros Luco.

### Incendio del puente Sobre el río Balsa

Nos comunica nuestro corresponsal en Osorno:

«En este momento, 9.10 P. M., está ardiendo el gran pilote del puente sobre el río Bueno, en la liebre de Osorno.

Dicho pilote es de 500 metros, y de ellos van ya destruidos más ó menos 100 metros.

De La Unión partió un tren auxiliar, llevando dos compañías de Bomberos.

De aquí acaba de despacharse otro tren con todo clase de elementos, a fin de que el ingeniero don Luis de la Fuente

Los trenes que daban piezas después de la hora de la aparición del fuego, están detenidos á uno y á otro lado del puente. Es imposible, por el momento, circular las pérdes. Se teme que arda todo el puente, por la dificultad de atacar á las llamas.

Se establecerá el trasbordo tan pronto como se pueda.»

#### Noticias de Arica

Nuestro corresponsal en Arica nos ha comunicado las siguientes informaciones:

En Arica se ha producido gran alarma debido á que se han presentado variaciones de borbónica.

Entre los atacados, por este terrible flagelo, figura don José Carrasco, empleado de la Agencia Sud-americana de Vapores.

Los vecinos de Zapiga han enviado una felicitación al Ministro de Industria y Obras Públicas, por el interés que ha demostrado por la realización del faro carillón de Zapiga á Arica.

La Gobernación Marítima de este puerto ha prohibido que se fume en las lanchas, en vista de los continuos incendios habidos en las lanchas salitreras.

#### Dspacho de Industria

Ayer regresó de Valparaíso el Inspector de Obras, señor Heriberto Basurto O.

El señor Basurto se había dirigido al vacío puerto llevando despacho del Ministerio de Industria y Obras Públicas para la firma de S.E. el Presidente de la República.

**POLVOS INGLESES**

Lo dispensables en el tocador de toda da más elegante y distinguida. Medicinas para las afecciones cutáneas, erizas, úlcera, erupciones, etc. en zonas, etc. Cura los sabadones y quemaduras. Los mejores para después de esterilizar y maravilloso para las rociaduras de la goma. — CARA MUZARD

### AVISOS ECONOMICOS

#### AVISOS DEL DIA

### Buenas repartidores

se necesitan en esta imprenta.

#### AL SEÑOR

Héctor Pinto Prado,

se le necesita en esta imprenta.

### Al Sr. Paulino de la Cruz

se le necesita en esta imprenta.

SE vende un Btr. Franklin 1069, Buena vista, poco capital. II 14-1574

POR visje, vendo muebles comedor y enseres de casa. Tucumán 301. II 12-1572

MATRIMONIO ofrecese para díes 6 febrero de Santiago, cuidador de quinta ó cocheros, horteros ó jardín, con informes García Rejas número 741. — E. G. vere

DOS piezas amobladas á matrimonio solo, espléndida casa, familia honorable, media cuadra Alameda. Castro 50, de 3 A.G. II 13-1560

PARA los efectos legales se avisa al público que la marca «Congo», para material para techar edificios, ha sido transferida á The Barrett Manufacturing Co., de New York. Por Buschmann Foster Co., T. Sergeant. II 18-1564

ATENCIÓN! — El público debe exigir al comprar un espejo dorado, una consola ó marcos de molduras que se les permita clavar el dorado brunito á la vista del comprador. Mi Barniz Niquido que recomiendo al «Ojo fino Brunito», es el llamado á prestar un gran ventaja, fós premiado con segundo premio en la Exposición Nacional de Industrias del Centenario 1910. — Fernando Monroy, fabricante del Barniz Chilán. II 17-1571

EXTRACTO. — Aravena y Compañía. Por escritura otorgada hoy ante mí, don Juan de Dios Bustos, don Cornelio 2<sup>o</sup> Aravena y don Julio Peñiscola, de este domicilio, han formado una Sociedad colectiva con el objeto de enajenar por lotes, no terreno y edificios del dominio del señor Bustos, ubicados en la prolongación de la calle del Mapocho de esta ciudad, apartando el señor Bustos el terreno y los señores Aravena y Peñiscola su trabajo, experiencia y conocimientos de corredores para la enajenación de los sitios. La razón social será de «Aravena y Compañía». El uso de la firma y la administración estarán á cargo indistintamente de los señores Aravena y Peñiscola; el domicilio de la Sociedad será la ciudad de Santiago y el término de su duración cuatro años, contados desde hoy. — Santiago, 28 de Enero de 1911. — Elias M. de la Pata, notario suplente. II 14-1573

VENDO barato coche de dos ruedas con arneses, apropiado para campo. Mapocho 234. II 15-1573

ARRIENDO todo tamaño, lavaplatos 25 pesos, cocinas 4 a 30 pesos. instalación de alcantarillados, escuinados, etc. San Antonio 130. II 14-1580

VENDESE tienda, ropa y sombrería, pleno centro comarial. 3535 Alameda. II 12-1578

100.000 redes amor tricolor, rentándose muy baratas. Delicias 303. II 12-1578

CASITAS entabladas, empapeladas, 25 30 pesos. Almacén barato. Chiloe 1760. II 12-1576

ARRIENDO casas nuevas, 5 piezas, 70 80 pesos. Esperanza 455. II 12-1577

ARRIENDO casa nueva 8 piezas, calle 100 pesos. Rosas 2263. II 12-1576

FLORES y frutas, se vende barato. Ave María Manuel Montt 1485. II 12-1579

SE arrienda una pista, en casa particular. Oalle Gálvez 263. II 12-1582

EXTRACTO. — Isaac E. Ortiz y Vera, noario por escritura extendida ante el Notario señor Abalos, con fecha veintidós de Enero del presente año, á quien recupérase en virtud de auto judicial, los señores Pedro Alonso, Andrés Valenzuela, Ceferino Rodríguez y Victoria Alonso, todos de este domicilio, han formado una Sociedad para explotar el negocio de Hotel y Restaurant que llevarán el nombre de «Armenia Hotel» y se ubicarán en la calle San Diego número cincuenta y nueve y seis de esta ciudad. La duración de la Sociedad será de cuatro años forzoso, que comienza el primero de Febrero del presente año; su domicilio será la ciudad de Santiago y la razón social «Alores y Compañía» que podrán usar los señores Alonso, Rodríguez y Valenzuela en igual firma, y ningún contrato, factura ó documento mercantil tendrá validez sin ser firmado por dos de dichos socios; siendo ésta la administración del negocio. El capital social es la suma de seis mil quinientos veintidós pesos de los cuales los odres don Pedro Alonso y mil quinientos veintidós pesos en muebles, joyas y enseres y don Andrés Valenzuela cinco mil pesos en dinero efectivo, de cuya cantidad con también de la anterior la Sociedad reconoce haber recibido: don Ceferino Rodríguez y don Victoria Alonso aportan sus concienciosos, industria en el ramo de Hotel y Restaurant, siendo por lo tanto socios industriales. — Santiago, Enero 31 de 1911. — Isaac E. Ortiz y V., notario. II 16-1544

ABRIENDOS

\$ 70 almacenes comerciales con habitaciones, todo servicio. San Diego 1826. II 12-1583

ENFERMOS del Estómago, Kefir cura nuestro mal infaliblemente. Prat 766. II 12-1586

TUBERCULOSOS, Kefir es capaz de sanar vuestras carnes. Prat 765. II 12-1587

SEÑORITAS anémicas, sabed que Kefir es vuestro remedio. Prat 769. II 12-1588

ANCIANOS venerables, Kefir tonifica vos restituye las energías perdidas. Prat 763. II 12-1585

AL Comercio. — Para los efectos legales se avisa al público que la marca comercial «La Ileña» para pastelería, confitería y dulcería, ha sido transferida á los señores Ramón, Hermanos y Compañía, según consta de la escritura pública otorgada ante el notario don Isaac Ortiz y Vera, con fecha treinta de Enero del corriente año. II 16-1544

SAN Francisco 382 — Conclución completa de negocio, aprovechar ocasión. Quedan por realizar récords amoblados salones, tapices, seda, buen sillón, coche con llantas de goma para enfermos, chifonier escritorio Luis XV, comedores óleo, candelabros, ponchera, servicio de té de plástico, calendario cobre para baño, plañas finas en mosaicos, sombreros modernos para señoras de 1 peso. Diván cromo, relojes sobre mesa y varias otras mercaderías. II 14-1569

ABRIENDANSE casitas higiénicas, 3 piezas y patio, agua, luz, cocina económica en cada casa. De 45 a 55 pesos. Tratar: Clotilde Gaste, San Diego 1826. II 12-1589

AVOIDAR. — La Gobernación Marítima de este puerto ha prohibido que se fume en las lanchas, en vista de los continuos incendios habidos en las lanchas salitreras.

— La Gobernación Marítima de este puerto ha prohibido que se fume en las lanchas, en vista de los continuos incendios habidos en las lanchas salitreras.

— La Gobernación Marítima de este puerto ha prohibido que se fume en las lanchas, en vista de los continuos incendios habidos en las lanchas salitreras.

— La Gobernación Marítima de este puerto ha prohibido que se fume en las lanchas, en vista de los continuos incendios habidos en las lanchas salitreras.</p

# W. R. GRACE Y CIA.

## OFRECEN EN VENTA:

**ROMANAS de todos tamaños  
ZUNCHOS DE METAL  
SACOS: Trigueros, Cebaderos, Paperos**

La conferencia  
de Mr. Sherrill

Un heraldo de la grandeza argentina.—La América y los americanos del Norte. —Cómo se nos juzga aquí.

Es la primera vez que desde esta tribuna se va a hablar de la República Argentina, dijo ayer en la Cámara de Comercio de Nueva York, Mr. Hepburn, solemnemente, puesto de pie, al anunciar á la asamblea que presidía, que lo iba á hacer Mr. Charles H. Sherrill, Ministro de los Estados Unidos, en nuestro país.

La sala amplísima, decorada con un lujo que no afecta á su severidad, tapizada casi sus muros con los artísticos marcos de los retratos que se ostentan como homenaje de la institución á los socios que la realizaron con su obra, estaba repleta de concurrentes que, en su gran mayoría, eran los hombres más opulentos de Nueva York. Y, si como expone basta la nota, puede afirmarse que hay distinción social en la pampa y en el alto comercio norteamericano.

Focos rostros juveniles se veían en la sala; las cabelleras blancas predominaban, y á muchos ancianos de venerable aspecto, los contempló, con respeto, al calcular el esfuerzo que significaba su asistencia al acto.

La primera sensación que me produjo el ambiente, fué de que al Ministro Sherrill no se le pudo oír que necesitaba dos triunfos para coronar su acción; uno, el de sus prebigrados personales, social y intelectualmente computados, para reunir ese auditorio; la conquista del otro, quedaba librada á sus dotes de orador, á la fuerza de su jerga, á su poder persuasivo, desde que ja virtualidad del tema, carecía de la atracción necesaria para que ese núcleo se congregara. Porque aunque parezca increíble, estampó una verdad: para aquellos hombres, poseedores casi todos de cuantiosas fortunas, y dirigentes del comercio y de la industria colosal de este país, que siente ya las zozobras de la plethora, la República Argentina en sus grandiosas manifestaciones económicas y sociales, era completamente desconocida. Y, seguramente, que hasta su posición geográfica, la habían ignorado muchos de los que, al terminar el orador, lo saludaron con aplausos y entusiastas aclamaciones.

Es desconsoladora la comprobación del desconocimiento que existe en este país respecto del nuestro, y de todo lo que es americano.

Vivimos alimentando una utopía al pensar que se nos asigna y reconoce la potencialidad política y económica, que realmente constituyó.

No hay, seguramente, un ciudadano de los Estados Unidos, con excepción de los hombres de Gobierno que tienen la noción de sus deberes y responsabilidades, que piense en la posibilidad de que ja doctrina de Monroe, pueda ser repetida con conciencia de propia fuerza por uno o por todos los pueblos americanos.

Decirles la latitud que en los países nuevos, soberanos y fuertes del continente sur, se le asigna al concepto, es asombrarlos, porque creen con el candor que engendra el desconocimiento, que la América se limita al espacio que abarca el territorio de esta nación.

Y hablar de las teorías de mayor universalidad en sus miras y propósitos, en boga entre nosotros, resultaría fantástico, porque no lo concieben siquiera.

Y el pueblo yanqui, en lo que he podido observar en su conjunto y sus detalles, es eminentemente americano; pero encerrado en esa periferia, y en la amplitud que imaginamos nosotros. Ese es el coñecimiento; y cuando se trata de apreciar la modalidad de un pueblo, las excepciones no pueden ser regla, para fundar el juicio que se formó.

Mr. Sherrill debe haberlo comprendido así, al resolverse á ocupar la tribuna, y expidiérsela en la forma que se formó.

Comenzó la clásica disición, sobria, razonable, acutamente persuasiva, serena en sus juicios, mordaz en ja crítica, sin abusar del período grandilocuente, y despojando deliberadamente á la retórica de las frondosidades y magnificencias de rebujita, con que la engalana comunmente el espíritu jajano, su disertación resultó brillante, precisa y sencilla en la forma, y concepcionada en el fondo.

Habla con la infalible seriedad con que el estadista debe resolver los problemas que le plantean las necesidades de su pueblo; con la firmeza y el dominio del maestro que irradia sus luces desde la cátedra, y para mí, el único argentino que estaba presente en la conferencia, con toda la verdad y el cariño de un noble y entusiasta amigo de nuestra patria. Y si la mención personal se interpretaba como un reproche velado á los compatriotas residentes en Nueva York, declaro que lo hago sin reserva y con jactancia, sin disertación resultó brillante, precisa y sencilla en la forma, y concepcionada en el fondo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

El surtidor más grande y barato de Santiago se encuentra en

GRAN  
TORNERIA A VAPOR  
'EL CONDOR'  
M. C. R.

Única casa expositiva en:

Tallados : Tornos  
Recortes  
Galados : Molduras  
1380 Cónedor 1380  
ENTRE COCHERANE Y NATANIEL

Teléfono Ingles 1180  
Calle 3 — Casilla 76

TIXIER y DIAZ

Papeles Pintados

En realización: silvestre, polvo y lino  
do \$ 8 q por \$ 75; cintura blanca y de  
corona; barnices para carpintería. — Valentines;  
acuarelas y aguarras.

El surtidor más grande y barato de Santiago se encuentra en

La Campana de Oro.

Anumada 44-56

LA LEGITIMA  
CARPIQUIMA  
DEL DOCTOR BORELL  
Quita la espuma

Una producción que superaba en mucho á las necesidades del consumo, sin mercados para difundirla, dijo; uno se alarmó ante que yo voy á presentarles la solución feliz, fué fácil dividir la catedra, y para mí, el único argentino que estaba presente en la conferencia, con toda la verdad y el cariño de un noble y entusiasta amigo de nuestra patria. Y si la mención personal se interpretaba como un reproche velado á los compatriotas residentes en Nueva York, declaro que lo hago sin reserva y con jactancia, sin disertación resultó brillante, precisa y sencilla en la forma, y concepcionada en el fondo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había más argentino que yo.

Como la conferencia ha sido transmitida á la Prensa, telegráficamente por el correspondiente, omitiré detalles en este artículo, desde que ya se han difundido en la prensa.

Cuando Mr. Sherrill referindose á las palabras pronunciadas la víspera por el senador Hill, quien invitaba á mediar sobre las alentadoras perspectivas que tenía la industria norteamericana

que él había escuchado en aquella sala en que tan alto y con tanta autoridad llegó á hablarse de nuestra patria, no había

# HORQUETAS Y ALAMBRES PARA PASTO

OFICIO DE

**Williamson Balfour & Cia.**  
Bandera esq. Catedral

## Ferrocarriles del Estado —AVISO—

Con motivo de las fiestas que se celebrarán en San Bernardo el Domingo 12 del presente, se establecerá el siguiente servicio de trenes entre Santiago y esa localidad:

Parten de Alameda traves a las 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.35, 11.05, 11.40 A. M., 12.10, 1.00, 1.30, 2.05, 2.55, 3.10, 3.30, 4.15, 5.00, 5.15, 5.30, 6.00, 6.25, 7.00, 7.35, 8.45, 9.30, 10.00, 10.30, 11.15 y 11.45 P. M.

Parten de San Bernardo traves a las 10.01, 10.57, 11.10 A. M., 12.15, 12.27, 12.45, 2.05, 2.18, 2.35, 3.25, 3.50, 4.22, 4.50, 5.17, 5.50, 6.10, 7.00, 8.05, 8.23, 8.30, 9.52, 10.28, 10.40, 11.10, 11.50 P. M. y 12.20 A. M.

Santiago, 10 de Febrero de 1911.

El Administrador de la 2.ª Sección

### The Pacific Steam Navigation Company

Una Compañía que hace el servicio rápido de Valparaíso a Panamá en 12 días

El vapor-correo del Estrecho, OKAVIA (doble hélice 7,000 toneladas, instalación teórica sin hilos, Marconi), capitán W. H. Lawrence, llevando las maletas para Europa, saldrá el Martes 14 de Febrero, a las 11 A. M., tocando en La Coruña, Punta Arenas, Port Stanley (Isla Malvinas), Montevideo (para Buenos Aires), Santos, Río de Janeiro, São Vicente, Lisboa, Leixões (Oporto), Vigo y Coruña, La Rochelle (Francia), para París (Liverpool).

El vapor VICTORIA (doble hélice, 7,000 toneladas) capitán J. Wallis, saldrá para Guayaquil e intermedio el Sábado 18 de Febrero a las 6 P. M., haciendo las escasas siguientes:

Quito, Iquitos, Caldera, Chafariz, Taltal, Antofagasta, Gatica, Tocopilla, Iquique, Caleta Buena, Pisagua, Arica, Mollendo, Callao, Chala, Pisco, Tambo de Mora, Callao, Iquique, Sopó, Casma, Samaneco, Chimbote, Pasamayo, Etén y Paita.

El vapor rápidísimo para Panamá, en conexión con el vapor de la Royal Mail Steam Packet Co., que sale de Colón el 7 de Marzo para Nueva York el ORDOONA, capitán F. E. Kite, (doble hélice, 12,400 toneladas y tiene instalación Telégrafo sin hilos «Marconi»), saldrá para Callao el 15 de Marzo y llegará el 22 de Marzo, a las 4 P. M., haciendo las escasas siguientes: En Coquimbo, donde debe llegar el 23 de Febrero a las 8 A. M. y salir 10 A. M. En Antofagasta, donde debe llegar el 24 de Febrero a las 12 M. y salir 4 P. M. En Iquique, donde debe llegar el 25 de Febrero a las 5 P. M. y salir 7.30 P. M. En Mollendo, donde debe llegar el 26 de Febrero a las 7 A. M. y salir 1 P. M. y debe llegar al Callao el 27 de Febrero, a las 6 P. M., y hará conexión en el Callao con el vapor «París», que saldrá el día 28 para Panamá, tocando en Salaverry, Pasamayo, Etén y Paita y debe llegar a Panamá el 5 de Marzo.

W. J. Pearson,  
Gerente.

Se pueden comprar pasajes al mismo precio y condiciones que en Valparaíso y obtener demás comisiones donde los agentes en Santiago, Swinburn y Cia. Huánuco 1144, o a los sub-agentes: Spencer y Watt, Pasaje Baluéseda número 11, Transportes Unidos, en el edificio propio, Estado seguramente Alameda; Expresso Villalobos, número 204; A. Schrogger, Bandera 172.

Tickets de pasajes para la costa del Norte se extenderán en Santiago hasta las 6 P. M. del día antes de salida, y en Valparaíso hasta las 2 P. M. del día de salida. Tickets de pasajes para los vapores del Estrecho se extenderán también en Santiago hasta el Sábado antes de salida, y en Valparaíso hasta las 4 P. M. del día de salida.

# FERIAS UNIDAS CHILLAN

## Remate especial

EL DOMINGO 12 DE FEBRERO DE 1911

Por orden de varios hacendados venderemos en feria especial:

150 bueyes de trabajo.  
200 vacas gordas mestizas.  
200 vacas de arrojo mestizas.  
30 novillos gordos mestizos elegidos.  
100 terneros de alto mestizo (entre machos y hembras).  
150 novillos y vaquillas de cría, gordos.  
100 vacas gordas.  
50 vacas paridas mestizas.  
100 novillos mestizos gordos de 2 para 3 años.  
200 lanares gordos Southam.  
20 toros de año, hijos de toros importados criados a todo campo.  
Parejas de caballos cocheros, caballos de silla y de servicio.

## COMISIONES, LAS DE COSTUMBRE

El remate empezará a la 1 P. M. en punto.

El Administrador

# ARRIENDOS

## CASAS

ECHAURREN 615.—Casa en bajos con 9 habitaciones fuera de servidumbre. Luz eléctrica. Canon \$ 140.
SAN PABLO.—Casa en alto con 12 habitaciones fuera de servidumbre. Canon 270.
BAQUEDANO 544.—Casa en alto, 2.º y 3.º piso, con 18 habitaciones. Canon 200.
AMUNATEGUI 143.—Casa en alto, 14 departamentos fuera de servidumbre. Gran hall. Canon 500.
EJERCITO 282.—Casa en alto con 10 habitaciones fuera de todo servicio. Hall bien decorado y galerías unidas en toda la casa. Canon 600.
RIQUELME 555.—Casa en alto, 9 departamentos fuera de servidumbre. Galería cerrada. Canon 300.
DIECIOCHO 324.—Gran casa de altos amoblada, de todo lujo y con toda clase de comodidades. Salones muy bien decorados, alfombra flamenca de tripe cortado y muebles importados. Escritorios con muebles importados. Comedor de lujo. Servicio de mesa para 48 personas. Dormitorios muy higiénicos y galería cerrada muy espaciosa. Escaleras de lujo y muy cómoda. Canon 700.
VERGARA 65.—Casa de altos a un paso de la Alameda, 13 habitaciones fuera de servidumbre. Canon 300.
TEATINOS 846.—Casa de alto, 2.º y 3.º piso, 10 departamentos. Canon 300.
TEATINOS 830.—Casa en alto, 7 piezas fuera de servidumbre. Hall y galerías cerradas. Canon 400.
CHACABUCO 651.—Casa en alto con 22 departamentos y hall; se presta para casa de penalón. Canon 200.
DIECIOCHO 114.—Casa en alto de todo lujo, 15 departamentos fuera de servidumbre. Bien decorada. Canon 600.
HIPODROMO CHILE 1296.—Casa en bajos de esquina con 11 departamentos fuera de servidumbre. Canon 100.
SANTO DOMINGO 405.—Casa en alto con cinco departamentos, fuera de servidumbre. Canon 200.
HUERFANOS 1353.—Lujosa casa en alto, a propósito para oficinas. Canon 500.

Además tenemos numerosas casas y casitas en las calles de Gorbea, Carreras y Benavente. Canon de 40 a 200 pesos.

## Departamentos

MATURANA, al llegar a la Plaza del Brasil.—Departamento independiente en casa honorable. Consta de 5 piezas, fuera de baño, etc. Canon \$ 150.

AGUSTINAS 1337.—Departamento para oficina. Canon 80.

## Almacenes

HUERFANOS esq. BRASIL.—Cinco departamentos con puerta a la calle. Canon \$ 200.

AMUNATEGUI 346.—Departamento con vidriera a la calle. Canon 83.

ALAMEDA 231.—Gran almacén con todo servicio. Canon 200.

## Cocheras

ANDRES BELLO 418.—Cochera con capacidad para dos coches y sus respectivas parejas. Canon 110.

Llamamos la atención al público del enorme desarrollo que ha tomado en nuestra Oficina la Sección de arriendos de Propiedades, a la que siempre nos hemos dedicado con especial preferencia. Rogamos a los propietarios que deseen efectuar rápidamente sus arriendos, pasen por nuestra Oficina a inscribir sus propiedades, en la seguridad de que en vista de los innumerables pedidos que permanentemente tenemos, sus órdenes han de ser cumplidas a entera satisfacción.

# Izquierdo y Vargas

HUÉRFANOS 1289  
CASILLA 1864  
TELÉFONO 512

# Izquierdo y Vargas

Oficina Comercial establecida el 3 de Abril de 1907  
en Huerfanos 1289-Teléfono 512 - Casilla 1864

Esta Oficina se encarga de la compra-venta, arriendos, rentas, administración de propiedades y demás negocios derivados de éstos, como ser: contratación de hipotecas, negociaciones de Bancos, compra y venta de acciones y bonos, etc.

## Sociedad Fábrica de Cerveza ANDRÉS EBNER SANTIAGO

**PRIMER PREMIO en la Exposición Internacional de Buenos Aires 1910 y NUEVO GRAN TRIUNFO, GRAN PREMIO EN LA EXPOSICIÓN NACIONAL DE INDUSTRIA en Santiago 1910, por sus cinco diferentes clases de Cervezas: Pilsener, Malta Negra, Malta Blanca, Malta Ferrujinosa y Bock y por su famosa bebida sin alcohol: BILZ.**

Liceo Artístico Industrial  
MATUCANA 689

Educación esmerada; bellas artes, humanidades y Kindergarten. Casa higiénica y profesorado escogido.

LA DIRECTORA  
II-20 539

## Patente de Invención

The Clancy Metals Process Co., de New York, se ha presentado al Ministerio de Industria solicitando patente de invención para el tratamiento de minerales que contienen metales preciosos.

Se da este aviso para los efectos reglamentarios, previniéndose que las oposiciones a que hubiere lugar se limitarán solemnemente hasta el día 2 de Marzo.

El Jefe de la Sección de patentes.  
II-12-1546

Municipalidad de Santiago  
Propuestas Públicas para el aprovechamiento de las instalaciones del alumbrado del Cerro de Santa Lucía

Por acuerdo de la I. Municipalidad se pide propuestas públicas cerradas, que se abrirán el día

20 de Marzo

próximo a las 4 de la tarde, en la Sala de la Alcaldía Municipal, para poner en estado de servicio las instalaciones hidráulicas del Cerro de Santa Lucía para el alumbrado de dicho paseo.

Bases y antecedentes pueden consultarse en la Administración del Cerro de Santa Lucía.

Tesorería Municipal de Santiago a 20 de Enero de 1911.

EL TESORERO MUNICIPAL  
II-21-

# IZQUIERDO y VARGAS

Huérfanos 1289-Casilla 1864  
Teléfono 512

## Arturo Izquierdo

TELÉFONO 5001

HUÉRFANOS 888

Recibe encomendadas y envíos de compra y venta en

bonos, billetes, cheques, billetes de

banco, billetes y billetes de

corporaciones, billetes y billetes de



# A LOS OBREROS! ¡GRAN OCASION!

LA POBLACION "VILLA ITALIA" de "La Cisterna", en vista de la gran carestía de habitaciones en la ciudad, ha resuelto ofrecer hasta **20 sitios** de 10x50 varas, ó sea 500 varas cuadradas en las siguientes ventajosas condiciones:

1.<sup>o</sup> **Se dará á las primeras 20 familias que ocurran un sitio con agua abundante, de 10x50 varas, libre de todo gravámen, con la obligación de levantar una pieza techada de fierro y cerrar el sitio con postes con alambres, para vivir allá.**

2.<sup>o</sup> La Población entrega todo material necesario para la edificación y cierros hasta por un valor de \$ 200.

3.<sup>o</sup> El precio del sitio es sólo de \$ 700, que se pagarán con cuotas mensuales de \$ 20, **sin intereses.**

**Para el pago de los materiales entregados tendrán seis meses de plazo, SIN INTERES.**

4.<sup>o</sup> La piedra de cimientos y la arena es gratis. El adobe se paga á \$ 70 el mil y ladrillo á \$ 80, y las maderas y el fierro á precios de barracas.

El carro hasta Franklin sólo cuesta **15 centavos** y los obreros y agricultores que quieran tienen trabajo abundante en las siembras y edificios de la Población.

Los interesados deben acreditar su estado civil con su libreta de matrimonio y certificados de personas conocidas de ser de buenas costumbres.

Los que quieran pagar el sitio al contado tendrán una rebaja de \$ 100 y gozan de las ventajas de **seis meses de plazo** para el pago de los materiales de construcción y cierros.

Hay toda clase de facilidades para vivir, abundancia de legumbres, talaje barato, teléfono, buena policía, carro propio de la Población á la puerta. Muy luego luz eléctrica y agua potable. Temperamento de primer orden, terrenos magníficos para todo cultivo.

Tratar en la Población "VILLA ITALIA", La Cisterna, con el Administrador



## Don Pedro P. Madariaga



OFICINA PRINCIPAL

## HUERFANOS ESQ. MORANDE

*Los carros eléctricos se toman en la esquina de  
Franklin y San Diego, y vale el pasaje, en imperial,  
SOLO 15 CENTAVOS*